

Súd: Okresný súd Rimavská Sobota  
Spisová značka: 18C/10/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6911213501  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 08. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Zachar  
ECLI: ECLI:SK:OSRS:2012:6911213501.3

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rimavská Sobota samosudcom JUDr. Petrom Zacharom v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko, a. s. so sídlom v Bratislave, Prievozská 6/A, IČO: 35 697 270 proti odporkyni H. R., nar. XX. XX. XXXX, bytom C. XXX, štátne občianstvo SR o zaplatenie 1039,31 € s príslušenstvom s príslušenstvom takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 209,46 € spolu s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 209,46 € od 23. 09. 2010 do zaplatenia všetko v lehote troch dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšnej časti súd návrh navrhovateľa z a m i e t a .

Žiadnemu z účastníkov sa právo na náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ sa svojím návrhom doručeným tun. súdu dňa 02. 12. 2011 domáhal na odporkyni zaplatenia sumy 1039,31 € spolu s 9% ročným úrokom z omeškania od 23. 09. 2010 do zaplatenia. Svoj návrh skutkovo odôvodnil tým, že odporkyňa uzavrela s navrhovateľom zmluvy o pripojení, v zmysle ktorých jej boli poskytnuté mikroprocesorové karty, ktoré umožňovali využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Dodatok k zmluvám predal navrhovateľ odporkyni aj mobilné telefóny značky Sony Ericsson W980 a Nokia 2680 slide. Odporkyňa počas zmluvného vzťahu neuhradila cenu poskytnutých služieb vo výške 209,46 € a zmluvnú pokutu vo výške 829,85 €. Navrhovateľ si úroky z omeškania uplatňoval počnúc dňom nasledujúcim po dátume splatnosti uvedenom v pokuse o pokonávku, ktorý bol odporkyni zaslaný. Žiadal uhradiť aj trovy konania spočívajúce v zaplatenom súdnom poplatku.

Súd vykonal dokazovanie prečítaním výpisu z programu navrhovateľa, predložených faktúr, zmlúv o pripojení, dodatkov k zmluvám, pokusu o pokonávku, Všeobecných podmienok spoločnosti Orange Slovensko, a.s., na poskytovanie verejnej telefónnej služby (ďalej len „Všeobecné podmienky“), pričom zistil nasledovný skutkový stav :

Z predl oženého písomného vyhotovenia zmluvy súd zistil, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli dňa 24. 06. 2005 zmluvu o pripojení č. A1931351, v zmysle ktorej bola odporkyni vypožičaná SIM - karta s priradeným telefónnym číslom 0905881032. Dňa 20. 05. 2009 bol uzavretý aj Dodatok k tejto zmluve, ktorým bol odporkyni predaný mobilný telefón značky Sony Ericsson W980 za kúpnu cenu 1 € vrátane DPH.

Z predl oženého písomného vyhotovenia zmluvy súd zistil, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli dňa 09. 01. 2009 zmluvu o pripojení č. A4203936, v zmysle ktorej bola odporkyni vypožičaná SIM - karta s priradeným telefónnym číslom 0917275928. Dňa 09. 01. 2009 bol uzavretý aj Dodatok k tejto zmluve, ktorým bol odporkyni predaný mobilný telefón značky Nokia 2680 slide za kúpnu cenu 0,03 € vrátane DPH.

Po preskúmaní uzavretej zmluvy a Všeobecných podmienok, ktoré jej ich neoddeliteľnou súčasťou, ako aj Dodatku k zmluve o pripojení, dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa je dôvodný len čiastočne.

Odporkyňa na pojednávaní dňa 20. 06. 2012 uviedla, že dlžné hovorné, a teda faktúry z roku 2010 je ochotná uhradiť, nie je však ochotná uhradiť zmluvnú pokutu, ktorá je neúmerne vysoká s tým, že prvý telefón jej bol predaný ešte v roku 2005 a druhý v roku 2009 a tieto už ani nemá. Vzhľadom k uvedenému preto súd považoval nárok v časti o zaplatenie hovorného vo výške 209,46 € za nesporný. V ďalšom sa preto zaoberal nárokom navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty.

Podľa čl. 2.5 Dodatku k zmluve číslo A1931351, „V prípade porušenia niektorej z povinností Účastníka uvedenej v bode 2.3 alebo 2.4 tohto článku (najmä ale nielen nezaplatenie splatnej ceny za Služby, nedodržanie záväzku uvedeného v bode 2.2 tohto článku, jednostranné ukončenie platnosti Zmluvy alebo tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti, vykonanie úkonu smerujúceho k ukončeniu platnosti tohto Dodatku pred uplynutím doby viazanosti bez ohľadu na skutočnosť, či naozaj dôjde k ukončeniu jeho platnosti) je Účastník povinný uhradiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške 497,91 EUR (10.000,04 Sk).

Právo na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu vznikne Podniku samotným porušením povinností Účastníka, a to v okamihu porušenia povinností Účastníkom, pričom toto právo nie je podmienené vykonaným žiadneho úkonu zo strany Podniku (napr. odstúpením od Zmluvy alebo prerušením, či obmedzením poskytovania Služieb v prípade porušenia povinností podľa bodu 2.3 písmena c) tohto článku). Účastník je zároveň povinný uhradiť Podniku náhradu škody, ktorej výška presahuje výšku dohodnutej zmluvnej pokuty. Zmluvnú pokutu podľa tohto článku bude Účastník povinný zaplatiť Podniku bez ohľadu na dĺžku doby, ktorá mu ešte zostávala do uplynutia doby viazanosti. Zmluvná pokuta je splatná v lehote uvedenej vo výzve na jej zaplatenie, inak v lehote 14 dní odo dňa doručenia výzvy Podniku Účastníkovi“.

Rovnaké znenie má aj ustanovenie o zmluvnej pokute v dodatku k zmluve č. A4203936.

Rozsudkom Okresného súdu Prešov z 13. 8. 2010 č. k. 17C/23/2010-65 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 29. 6. 2011 č. k. 2Co/137/2010 bola zmluvná pokuta rovnakého významu vyhlásená za neprijateľnú zmluvnú podmienku. Obdobne aj vo veci Okresného súdu Prešov zo 16. 8. 2010 č. k. 17C/112/2010-35 v spojení s rozsudkom Krajského súdu v Prešove z 9. 5. 2011 č. k. 18Co/136/2010. Vo viacerých prípadoch tiež došlo k právoplatnému zamietnutiu žalôb operátora o plnenie z rovnakej zmluvnej pokuty z dôvodu jej neprijateľnosti (rozsudok Okresného súdu Svidník z 31. 10. 2011 č. k. 7C/119/2011, rozsudok Okresného súdu Vranov nad Topľou z 26. 10. 2011 č. k. 11C/184/2011-82 a iné).

Podľa § 53a ods. 1 Občianskeho zákonníka ak súd určil niektorú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve, ktorá sa uzatvára vo viacerých prípadoch, a je obvyklé, že spotrebiteľ obsah zmluvy podstatným spôsobom neovplyvňuje alebo vo všeobecných obchodných podmienkach za neplatnú z dôvodu neprijateľnosti takejto podmienky, alebo nepriznal plnenie dodávateľovi z dôvodu takejto podmienky, dodávateľ je povinný zdržať sa používania takejto podmienky alebo podmienky s rovnakým významom v zmluvách so všetkými spotrebiteľmi. Dodávateľ má rovnakú povinnosť aj vtedy, ak mu na základe takejto podmienky súd uložil vydať spotrebiteľovi bezdôvodné obohatenie, nahradiť škodu alebo zaplatiť primerané finančné zadostučinenie. Rovnakú povinnosť má aj právny nástupca dodávateľa.

Ustanovenie § 53a OZ je dôsledkom transpozície smernice Rady 93/13/EHS o nekalých podmienkach v spotrebiteľských zmluvách (ďalej len „smernica“), ktorá v čl. 7 ods. 1 ukladá členským štátom zabrániť súvislému používaniu neprijateľných zmluvných podmienok: „Členské štáty zabezpečia, aby v záujme spotrebiteľov a subjektov hospodárskej súťaže existovali primerané a účinné prostriedky, ktoré by zabránili súvislému uplatňovaniu nekalých podmienok v zmluvách uzatvorených so spotrebiteľmi zo strany predajcov alebo dodávateľov.“

Ustanovenie § 53a ods. 1 OZ zakazuje dodávateľovi používať zmluvnú podmienku, ktorá bola právoplatne súdom vyhlásená za neprijateľnú. Takáto zmluvná podmienka je neplatná (§ 53 ods. 5 OZ; absolútna neplatnosť). Jej ďalším používaním dodávateľ vytvára protiprávny stav naviac zákonom explicitne zakázaný a priznanie plnenia z takejto zmluvnej podmienky je v priamom rozpore so zákonom. Ak by súd priznal plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, išlo by o tolerovanie pokračujúceho protiprávneho stavu zo strany súdu a popieranie vysokého záujmu EÚ a práva EÚ na ochrane práv spotrebiteľa. Zákaz používania vychádzajúci z právoplatného rozsudku súdu sa týka celého textu predmetnej zmluvnej pokuty a zmluvnej podmienky ako celku. Súd ako orgán členského štátu EÚ je pri poskytovaní ochrany pred neprijateľnými zmluvnými podmienkami povinný ex offio skúmať, či voči spotrebiteľovi nie je uplatňované plnenie z neprijateľnej zmluvnej podmienky, a to aj z takej, ktorú súd už skôr judikoval (§ 53a OZ). Plnenie z takejto podmienky naviac vždy zakladá bezdôvodné obohatenie (§ 451 ods. 1 OZ ; „z neplatného právneho úkonu“). Naviac zmluvnú pokutu uplatňovanú z absolútne neplatného zmluvného dojednania nemožno zmoderovať, pretože tomu bráni jej neplatnosť. Zníženie zmluvnej pokuty podľa všeobecného ustanovenia § 545a OZ sa môže týkať iba platne uzavretej zmluvnej pokuty.

Zákaz ďalšieho používania neprijateľnej podmienky v demokratickej spoločnosti by mal byť samozrejmy a rešpektovaný subjektmi práva ipso facto. Povedané inak, ak existuje zákonná povinnosť zdržať sa protiprávneho konania (v podobe používania neprijateľnej zmluvnej podmienky) je oprávnené očakávať, že dodávateľ bude právnu povinnosť rešpektovať a od spotrebiteľov nebude požadovať plnenie v rozpore s dobrými mravmi, majúce svoj základ v neprijateľnej zmluvnej podmienke.

Vzhľadom k uvedenému preto súd návrh navrhovateľa v časti, ktorej sa domáhal zaplata zmluvných pokút v celkovej výške 829,85 € spolu s úrokom z omeškania zamietol.

Pokusom o pokonávku bola odporkyňa poskytnutá lehota do 22. 09. 2010, v rámci ktorej mala možnosť vysporiadať svoje podlžnosti. Keď tak neurobila, dostala sa dňom 23. 09. 2010 do omeškania. Z tohto dôvodu bola odporkyňa v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka zaviazaná i na zaplata úrokov z omeškania v zákonnej sadzbe 9 % z dlžnej sumy ročne počnúc dňom 23. 09. 2010 až do zaplata.

Ohľadne trov konania súd rozhodol v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že žiadnemu z účastníkov právo na náhradu trov konania nepriznal, keďže odporkyňa, ktorej úspech v spore prevýšil úspech navrhovateľa, si náhradu trov konania neuplatnila.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia písomne v dvoch vyhotoveniach cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici.

Podľa § 205 ods. 1 O. s. p. v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden

rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak odporkyňa dobrovoľne nespĺní, čo jej ukladá vykonateľné rozhodnutie, navrhovateľ môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.